

FILATELIE

Ročník 30
1980 ; 24

Vedoucí redaktor: ing. Vítězslav Houška;
redaktor: Rudolf Kvíz; předseda redakční
rady: ing. Josef Sůva; členové redakční
rady: Josef Hoffman, Břetislav Janík,
Viliam Kučera, ing. Jiří Nováček, dipl.
techn. Štefan Plško, dr. František Švarc,
dr. Severín Zrubec

ISSN 0015 - 0959

ČASOPIS SVAZU ČS. FILATELISTŮ — ORGANE DE LA FÉDÉRATION DES PHILATELISTES TCHÉCOSLOVAQUES

Redakce FILATELIE, 115 78 Praha 1, Hybernská 5 — Telefon 21225764

Sekretariát Svazu československých filatelistů, Celetná 26, 110 00 Praha 1, telefon 22 34 93

Стр. 740 — Владимир Фелдманн: Двуязычные штемпеля чехословацких поездных почт.

Стр. 741 — Рецензия румынского Филателистического альманаха.

Стр. 743 — Витезслав Гоушка: Тридцать лет Союза польских филатelistов.

Стр. 744 — Йозеф Чижек: Общегосударственный конгресс юных филатelistов.

Стр. 745 — Ян Каракек: Редкое открытие у первой эмиссии чехословацких марок воздушной почты.

Стр. 746 — Франтишек Шубарт: Почтовое употребление марок воздушной почты, изданных после 1946 г.

Стр. 747 — Павел Танковец: Интересное на новой чехословацкой почтовой марке.

Стр. 748 — А. Мысливек, Иржи Кулда: Марочные тетрадки.

Стр. 749 — Йозеф Текель: Чехословацкая полевая почта № 38.

Стр. 750 — Елена Годкова: Комментарий к новым чехословацким почтовым маркам.

Стр. 751 — Мирослав Боушка: Первая электронная маркировальная машина в Чехословакии.

Стр. 752 — Богуслав Галирж: Признательность чехословацкой нефрологии.

Стр. 753 — Мирослав Лангхаммер: Машины сортируют письма.

Стр. 754 — Иржи Крал: Выставка друзей Катовице—Остравы.

Стр. 762 — Йозеф Еленчик: Доисторическая «атомная электростанция».

В Приложении Филателистические тетради продолжение статьи Ярослава Ежеха Филателия и открытки с видом.

P. 740 — Vladimír Feldmann : Cachets bilingues des postes par train tchécoslovaques

P. 741 — Critique de l'Almanach philatélique roumain

P. 743 — Vítězslav Houška : Trente ans de l'Union des philatélistes polonais

P. 744 — Jozef Čížek : Congrès de l'Etat des jeunes philatélistes

P. 745 — Jan Karásek : Une rare trouvaille à la première émission de timbres aériens tchécoslovaques

P. 746 — František Šubart : Utilisation postale de timbres aériens émis en 1946

P. 747 — Pavel Hankovec : Curiosité sur le nouveau timbre-poste tchécoslovaque

P. 748 — A. Mysliveček, Jiří Kulda : Carnets de timbres

P. 748 — Jozef Tekel' : Poste de campagne tchécoslovaque № 38

P. 750 — Helena Hodková : Commentaire aux timbres-poste tchécoslovaques récemment émis

P. 751 — Miroslav Bouška : Machine d'affranchissement électronique pour la première fois en Tchécoslovaquie

P. 752 — Bohuslav Halíř : Reconnaissance à la néphrologie tchécoslovaque

P. 753 — Miroslav Langhammer : Machines trient lettres

P. 756 — Jiří Král : Exposition d'amitié Katovice—Ostrava

P. 757 — Vratislav Palkoska : Exposition régionale Most 1980

P. 762 — Jozef Jelenčiak : Une préhistorique « centrale électrique atomique »

Dans l'annexe Cahiers philatéliques continue la suite d'articles de Jaroslav Ježek : La philatélie et les cartes postales.

Seite 740 — Vladimír Feldmann: Zweisprachige Poststempel tschechoslowakischer Bahnpost

Seite 741 — Rezension des rumänischen philatelistischen Jahrbuches

Seite 743 — Vítězslav Houška: DreiBig Jahre des Verbandes polnischer Philatelisten

Seite 744 — Jozef Čížek: Ganzstaatlicher Kongress junger Philatelisten

Seite 745 — Jan Karásek: Seltener Fund bei der I. Ausgabe tschechoslowakischer Flugpostmarken

Seite 746 — František Šubart: Postalische Verwendung der im Jahre 1946 verausgabten Flugpostmarken

Seite 747 — Pavel Hankovec: Interessantes auf neuer tschechoslowakischer Briefmarke

Seite 748 — A. Mysliveček, Jiří Kulda: Briefmarkenheftchen

Seite 748 — Jozef Tekel': Tschechoslowakische Feldpost No. 38

Seite 750 — Helena Hodková kommentiert neue tschechoslowakische Briefmarken

Seite 751 — Miroslav Bouška: Elektronischer Freistempler zum erstenmal in der Tschechoslowakei

Seite 752 — Bohuslav Halíř: Anerkennung der tschechoslowakischen Nephrologie

Seite 753 — Miroslav Langhammer: Maschinen sortieren Briefe

Seite 756 — Jiří Král: Freundschaftsausstellung Katovice—Ostrava

Seite 762 — Jozef Jelenčiak: Vorhistorisches Elektrizitätswerk

In der Beilage Philatelistische Hefte folgt die weitere Fortsetzung des Artikels von Jaroslav Ježek Philatelie und die Ansichtskarte.

Page 740 — Vladimír Feldmann: The bi-lingual postmarks of the Czechoslovak T. P. O.

Page 741 — A Romanian Almanach, reviewed

Page 743 — Vítězslav Houška: 30 years of the Federation of Polish Philatelist

Page 744 — Jozef Čížek: The All-national Congress of young Philatelist

Page 745 — Jan Karásek discusses a valuable find of the Czechoslovak surcharged air-mail stamp, 1st issue

Page 746 — František Šubart: The postal use of air-mail stamps, issued 1946

Page 747 — Pavel Hankovec: Matters of philatelic interest, found on a recently issued Czechoslovak postage stamp

Page 748 — A. Mysliveček, Jiří Kulda: Postage stamps' booklets

Page 748 — Jozef Tekel': The Czechoslovak Field post No. 38

Page 750 — Helena Hodková comments the recently issued Czechoslovak postage stamps

Page 751 — Miroslav Bouška: The electronic franking equipement for the first time in Czechoslovakia

Page 752 — Bohuslav Halíř: A tribute paid to the Czechoslovak nephrology

Page 753 — Miroslav Langhammer: The letter's sorting equipement

Page 756 — Jiří Král: The Friendship exhibition Katowice—Ostrava

Page 757 — Vratislav Palkoska: The regional exhibition Most 1980

Page 762 — Jozef Jelenčiak: A pre-historical "atomic electricity power work"

Jaroslav Ježek continues his study on "Philately and the picture post-cards" in this number's supplement The Philatelist's Notebook.